

Чи заборонена сукня „першої леді“?

Зраду скасовуємо! В соцмережах активно обговорюють жовту сукню, в якій дружина президента України Олена Зеленська прибула на церемонію інтронізації імператора Японії. Мовляв, цей колір порушує етикет і вважається «забороненим» в японській культурі. Це неправда.

Кольори, які в японській культурі історично дозволені тільки імператору та членам його родини. Нині ці заборони не діють

Сукня української "першої леді"



1. Для офіційних урочистостей до жіночого дрес-коду іноземних делегацій японські дипломати висувають лише кілька вимог: довга сукня, денна сукня, кімоно з білим коміром. Про колір сукні взагалі не йдеться <http://bit.ly/2oa01HJ> (офіційне видання уряду Японії від 26 вересня 2019 року).

2. Цю тему обговорюють тільки в українському інформаційному просторі. В Японії на це ніхто не звертає увагу, жодного скандалу немає.

«Я спілкувався з офіційними представниками японської сторони – вони здивовані і кажуть, що вперше про це чують. Натомість звичайні японці критикують одяг дружини прем'єр-міністра Японії Шіндзо Абе Акіе – на їхню думку вона одягла закоротку сукню», – розповів нам журналіст-політолог Hirano Takashi, який раніше працював у посольстві Японії в Україні.

3. В японській культурі дійсно є кольори, які історично вважаються «забороненими» (на фото). Їх можна отримати за допомогою складної традиційної технології з використанням конкретних речовин. Але жовтого серед них немає. Плутанина могла виникнути через його відтінки, про назви яких можна довго сперечатися. Якщо для нас це не принципово, то в Японії може бути важливо в конкретних випадках. До кожного з них є вузькоспеціалізований перелік відтінків. І відступ на півтона вже вважатиметься геть іншим і відповідно дозволеним.

Хай там як – все це лише частина традиції, жодної юридичної заборони немає. Єдине на що зауважує Хірано – крій одягу. «Якщо хтось замовить майстрові пошити одяг, як в імператора або членів його родини і завітає в нього на офіційну церемонію, то представники імператорського двору зупинять його ще на вході».

4. Міф про заборонені кольори виник через статтю у Вікіпедії «Заборонений колір» <http://bit.ly/2offnuI> Загалом там наводиться вісім кольорів, які дозволено використовувати виключно імператору та членам його сім'ї. З них до кольору сукні української «першої леді» найбільше підходить «гарденійовий» (RGB #fbb92d). На цю інформацію і спиралися критики. Водночас, в японській Вікіпедії, яку люб'язно переклав Хірано Такаші, нічого не сказано про те, що заборона діє донині <http://bit.ly/32Et9G1>

Пізніше посольство Японії в Україні опублікувало свою офіційну

позицію щодо цього питання:



Посольство Японії в Україні / 在ウクライナ日本国大使館 /
Embassy of Japan in Ukraine

...

1 год · 🌐

Ми висловлюємо нашу щирю вдячність Президенту України Володимиру Зеленському та Першій Леді за те, що вони прийняли запрошення відвідати нашу країну для участі у церемонії інтронізації Його Величності Імператора Японії минулого тижня. Участь Президентського подружжя у церемонії інтронізації є важливим етапом у наших двосторонніх відносинах. Їх одяг також добре гармоніював з благородною атмосферою і справив на японське суспільство дуже позитивне враження про подружжя та Україну як країну. Перший двосторонній саміт з Прем'єр-міністром Абе був вчасним та успішним. Ми стежимо за результатами цього візиту та надалі працюватимемо для подальшого поглиблення наших двосторонніх відносин. Ще раз дозвольте подякувати пану Президенту та Першій Леді!



Hirano Takashi та ще 85

4 коментарі 30 поширень

Труднощі перекладу: як журналісти приписують людям слова, яких вони не казали

Знаєте, в чому проблема перекладених матеріалів у медіа? Через труднощі перекладу або погане знання мови, через бажання донести інформацію „краще“ журналісти нехтують фактажем. Деколи приписують людям слова, яких вони не говорили.

"ВІН БУВ ПСИХІЧНО ХВОРИМ": ЕЛТОН ДЖОН ПРО ДУШЕВНИЙ СТАН МАЙКЛА ДЖЕКСОНА

15 жовтня 2019 12:46



Музикант присвятив цілий розділ своїх мемуарів поп-королю.

Цікаво, що деякі розділи автобіографії музикант присвятив стосункам з королівською сім'єю, зокрема Леді Діаною, та з легендарними колегами по музичному цеху Джоном Ленноном, Фредді Мерк'юрі, Джорджем Майклом та Майклом Джексонем, якому саме і присвятив цілу главу. Уривки спогадів музиканта опублікував портал TMZ.

"Я знав Майкла з 13 або 14 років. Він був просто найчарівнішою дитиною, яку ви тільки могли собі уявити. Але в якийсь момент ... Він почав відгороджуватися від світу, від реальності, як Елвіс Преслі", - згадує Елтон Джон.

Читайте також: [Елтон Джон зізнався, що добу перебував на межі смерті](#)

На думку Елтону причиною тривожності та інших психічних захворювань Джексона могли стати медичні препарати, які він приймав за рецептом.

"Одному Богу відомо, що відбувалося в його голові і які ліки він приймав, але в останні роки життя Джексона під час зустрічі з ним я щоразу думаю, що бідний хлопець просто збожеволів і у нього дах поїхав. І це не метафора. Він дійсно був психічно хворим. Це було неймовірно сумно, але йому неможливо було допомогти: він просто занурився у власний світ і в оточення, яке говорило йому тільки те, що він хотів почути", - писав композитор.

Читайте також: [Сер Елтон Джон похищувався відзнакою від Спільноти анонімних алкоголіків](#)

Як медіа
перекладають
іноземні новини і
дописують те,
чого не було



ELTON JOHN MICHAEL JACKSON WAS 'MENTALLY ILL' ... Claims In His New Book



10/13/2019 1:11 PM PT

1,545 Elton John says Michael Jackson came off as "genuinely mentally ill" late in life -- which left the Rocket Man himself believing the King of Pop had gone off the deep end.

The singer makes some pretty big claims about MJ in his new memoir, "Me," which is coming out Tuesday. Certain outlets have obtained an advanced copy of the book -- and one excerpt about Michael is making the rounds ... in which Elton discusses his mental state.

Per reports, Elton writes ... "I'd known Michael since he was 13 or 14 ... He was just the most adorable kid you could imagine. But at some point in the intervening years, he started sequestering himself away from the world, and away from reality the way Elvis Presley did."

He goes on to say, "God knows what was going on in his head, and God knows what prescription drugs he was being pumped full of, but every time I saw him in his later years I came away thinking the poor guy had totally lost his marbles."

Then comes the big allegation, with Elton writing ... "I don't mean that in the light-hearted way. He was genuinely mentally ill, a disturbing person to be around."

Наприклад, ТСН написав новину про спогади Елтона Джона про Майкла Джексона. Посилаються і дають прямий лінк на ресурс TMZ.

Що цікаво: ТСН на відміну від першоджерела, пише, що „на думку Елтона, причиною тривожності та інших психічних захворювань Джексона могли стати медичні препарати, які він приймав за рецептом“ (див. виділений елемент на зображенні).

А на сайті TNZ такого немає взагалі, а акценти розставлені по-іншому. Погодьтеся, є різниця між „Одному Богу відомо, що відбувалося в його голові і які ліки він приймав, але в

останні роки життя Джексона під час зустрічі з ним я щоразу думав, що бідний хлопець просто збожеволів“ і ствердженням, що причиною психічних захворювань стали медичні препарати.

Ось так і викривляють інформацію.

Дякуємо Taras Matiyash, що помітив.

Про те, як за допомогою риби та невдалого перекладу спіймати ЗМІ на крадіжці ми писали тут <http://bit.ly/32C9eNY>

Кому належить Мотор Січ і чому це загрожує нацбезпеці

#нампішуть

Читачка Наталія Кошик цікавиться, чи справді ПАТ «Мотор Січ» продали китайцям, за якими нібито стоять росіяни. Відповідаємо.

– Це сталося вже давно. Наприкінці 2016 року більша частина акцій “Мотор Січ” була поділена на пакети по 10% (щоб уникнути перевірки антимонопольного комітету). Ці частки продали різним офшорним компаніям та приватним особам, підконтрольним китайському бізнесмену Ван Цзіну <http://bit.ly/31ti0Xq>

– І так – він підтримує ділові контакти з РФ. Наприклад, через китайсько-російську компанію «НСТТ», створену 2012 року за сприяння тодішнього віцепрем’єр-міністра Росії Суркова. Керівник компанії – колишній співробітник спецслужб РФ. Та й на сайті є розділ, в якому йдеться про технології, вироблені зумисно для секретних співробітників <http://bit.ly/2N0iKxI> Ван Цзін навіть очолював делегацію під час візиту в Росію за запрошенням партії «Єдіная Расія» <http://bit.ly/2P4rjKB> (щось

тут нечисто: на сайті компанії сказано, що вона створена у 2012 році, а новина про делегацію з'явилася у 2011 році).

Кому належить Мотор Січ?



 ПО ТОЙ БІК НОВИН

Йдемо далі.

– 9 червня 2017 року до антимонопольного комітету надійшов лист із проханням дозволити Ван Цзіну сконцентрувати в себе 56,0009% акцій «Мотор Січі», які вже належать йому через підконтрольні компанії та довірену особу. Заяву підписали представники офшорної компанії Skyrizon Aircraft Holdings Limited і української «Мотор Січі».

– Лише на цьому етапі СБУ угледіла в угоді диверсію. Слідчим здалося, що нові китайські власники «Мотор Січі» хочуть ослабити українську державу та зруйнувати підприємство, яке має «важливе народногосподарське та оборонне значення». Суд наклав арешт на пакет акцій «Мотор Січ» <http://bit.ly/2MWd8oq>

Минулого року СБУ провела обшуки на підприємстві <http://bit.ly/2MWfV0J> А в липні цього року відомство заявило, що припинило протиправну діяльність групи компаній «Мотор Січ», яка протягом двох років фінансувала діяльність терористів <http://bit.ly/2Mwnex9>

– У компаній Ван Цзіна і раніше були мільярдні заборгованості. А після арешту акцій «Мотор Січі» їхні позиції на Шанхайській біржі взагалі стрімко обвалилися. Наприклад, це сталося з Xinwei Group <http://bit.ly/2P3BCP7> Прогнозується, що вона буде оголошена банкрутом уже до кінця цього року. Все б нічого, аби заставою під кредити від ChinaDevelopmentBank не слугували активи Ван Цзіна, серед іншого й акції «Мотор Січі». Це означає, що китайський банк може їх відсудити, а тоді продати частинами кому заманеться. Хоча б тій самій Росії. Зачароване коло.

Як падають акції Xinwei technology group протягом останніх 5 років



– Щоб цього не допустити, Україна йде на зустріч китайському підприємцю. Суть компромісу така: СБУ розблоковує акції, Ван Цзін розплачується за кредитами та лишається на плаву (але не факт, що це трапиться). За це наша держава отримує 25% акцій «Мотор Січ», тримачем яких буде «Укроборонпром» <http://bit.ly/2P3KLr5> Це дасть Україні важелі впливу на переговорний процес.

– Для того, щоб ця домовленість стала можливою, потрібен знову ж таки дозвіл Антимонопольного комітету України на концентрацію. Наразі це питання на розгляді <http://bit.ly/2J84cv4>

– Водночас радник президента США з національної безпеки Джон Болтон намагається завадити китайській компанії придбати українське підприємство «Мотор Січ». Американська сторона

вважає, що така угода дозволить Китаю отримати доступ до важливих військових технологій <https://on.wsj.com/3lui60f> У відповідь на це в РНБО запевнили, що приймаючи рішення, керуватимуться в першу чергу національними інтересами <http://bit.ly/2J8hl7e>

– Пріоритет президента України Володимира Зеленського з цього питання – зберегти підприємство. Потім він хоче з'ясувати, хто його вивів з переліку стратегічних. «Наскільки я пам'ятаю, я ще тоді не був президентом, РНБО вивело Мотор Січ зі стратегічних підприємств української держави», – заявив президент <http://bit.ly/33010g6>

Формула Штайнмаєра та мітинги в Харкові. Зрада, якої не було

Зрада, якої не було: телеканал «Прямий», формула Штайнмаєра та мітинги у Харкові

Що відбулося:

Десятки медіа (страна.юа, русвесна та інші) почали писати про те, що журналістка Прямого видала пікет підприємців у Харкові за мітинг проти формули Штайнмаєра. Першим інформацію запустив телеграм-канал Харків 1654.

Що ж насправді відбулося?

Журналистка прямого хотела выдать харьковских ... - Страна

<https://strana.ua> › ... › ТЦ Барабашово ▾ Перекласти цю сторінку

7 годин тому - Журналистка "Прямого" хотела выдать пикет предпринимателей под мэрией Харькова за акцию против формулы Штайнмайера. 12:12 ...
Ви відвідували цю сторінку 16.10.19.

В Харькове лживая журналистка русофобка опозорилась в ...

novosti-harkova.ru-an.info › новости › в-харь... ▾ Перекласти цю сторінку

1 годину тому - Журналистка украинского телеканала «Прямой» опозорилась в ходе прямого включения из Харькова, пытаясь выдать пикет местных ...

В Харькове журналистка пыталась выдать один протест за ...

<https://korrespondent.net> › Город › Харьков ▾ Перекласти цю сторінку

6 годин тому - Журналистка телеканала Прямой, записывая новостной сюжет о протестах под Харьковским горсоветом в среду, 16 октября, назвала ...

Журналистка "Прямого" опозорилась в эфире враньем ...

<https://news.meta.ua> › cluster:67331874-Zhurnali... ▾ Перекласти цю сторінку

2 години тому - Журналистка "Прямого" опозорилась в эфире враньем: митинг в Харькова завершился скандалом - видео. В эфире телеканала ...

Журналистка Порошковского канала "Прямий" врет в

<https://www.youtube.com> › watch ▾ Перекласти цю сторінку

56 хвилин тому - Тупая журналистка "прямого" врет в прямом эфире!!! Кто соединяется к команде / Subscribe ...

В Харькове журналистка пыталась выдать пикет ... YouTube

<https://www.youtube.com> › watch ▾ Перекласти цю сторінку

6 годин тому - Читайте больше на <http://rusvesna.su/news/157121492> Журналистка украинского телеканала «Прямой» опозорилась в ходе прямого ...

ЗРАДА,
ЯКОЇ НЕ БУЛО

Сьогодні під Харківською міською радою відбулося два мітинги: підприємці ринку «Барабашово» протестували проти будівництва нової дороги через ринок, а представники ВО «Свобода» та партії «Демократична сокира» вимагали від місцевих депутатів звернутися до Верховної Ради та президента України щодо неприпустимості «формули Штайнмаєра». <http://bit.ly/20PBgvv> <http://bit.ly/31lXtE7>

Журналістка Юлія Губська за півгодини до початку мітингу зробила пряме включення в студію Прямого з місця подій. Вона зазначила, що люди тільки збираються під стіни міської ради. Далі розповідала про формулу Штайнмаєра. Біля неї дійсно були

представники іншого пікету, які не розгубилися, самі сказали, що вони прийшли на пікет стосовно ринку «Барабашово». Журналістка також відмітила, що під міською радою відбувається одразу кілька мітингів і перелічила їх. Подивіться сюжет самі <http://bit.ly/2MKIKgx>

До речі, той же телеграм-канал пізніше виставляв відео конфліктів між учасниками цих пікетів. Можна переглянути також тут <http://bit.ly/2qk4W9R>

Так, Прямий канал робить акцент на висвітлення формули Штайнмаєра. 112 Канал робить акцент на висвітлення пікету проти дороги через ринок «Барабашово». Кожен канал висвітлює різні події, робить свої акценти (на жаль). Цікаво, чи хтось із тих, хто почав розганяти зраду про те, як журналістка Прямого видала один пікет за інший, подивився сюжет? <http://bit.ly/2MKIKgx>

Так, журналістці варто було перепитати, на який мітинг збираються люди, зв'язатися з організаторами. Але журналістка не брала нічиїх коментарів. Зазвичай, такі включення робляться кілька разів впродовж дня: перед початком мітингу (про те, що люди тільки збираються), на початку мітингу, в середині і по закінченню.

Що скажете? Діліться вашими думками в коментарях.

**Як Росія нав'язує свою
пропаганду депутатам**

Європарламента

Вмощуйтеся зручніше: тут буде цікава історія про те, як європейський парламент читає новини Раша Тудей.

Є такий щомісячний журнал для депутатів Європарламенту (принаймні так себе видання позиціонує) – EP Today. На сайті видання (скріншот ви бачите) чітко вказано: тільки для депутатів Європарламенту з метою надати їм можливість писати статті про проблеми, які, на їх думку, є важливими і потребують уваги всіх їх колег та інших політичних діячів. І все б нічого, але 99% матеріалів на сайті – не є унікальними. Тобто, вони запозичені з інших ресурсів. Наші колеги із EUvsDisinfo.eu дослідили, що з жовтня 2018 року 47% публікацій – це – барабанний дріб – дослівна копія з сайту Russia Today. До того ж, одна і та ж стаття може відображатися на сайті кілька разів.

ОБЕРЕЖНО!



About Us

EP Today is a monthly news magazine for the European Parliament. EP Today is designed only for the MEPs to write article about issues which they think are currently important and need attention of all their colleagues and other policy makers. EPT does not carry daily news as other leading newspaper's do, it carries policy opinions by the Members of the European Parliament.

EP Today was launched in 2007 and relaunched in keeping in mind the need to highlight important issues. In 2007 EP Today started with only 1000 copies, in 2013 it recorded 12,000 copies distributed to the whole of European Parliament, All European Commissioners, Diplomatic communities in Brussels, Ottawa, New York, Washington DC, New Delhi, and Geneva.



**Російський пропагандистський ресурс,
замаскований під серйозне видання
для депутатів європарламенту**

Трохи конкретних цифр: з квітня 2017 року до серпня 2019 року на сайті тільки у розділі новини опубліковано 17 697 матеріалів. Це 30-50 матеріалів щоденно. Вгадайте, скільки із цих повідомлень від депутатів або чиновників, які приймають рішення? (сайт же себе саме так позиціонує) Правильна відповідь: 25. Ні, не за день. За весь час. Це значно менше 1%.

На фейсбук-сторінці видання – майже 145 тисяч підписників. До речі, 4 адміністратори пабліка знаходяться в Індії.

Ймовірно, сайт, як і друковане видання, майстерно створює

ілюзію впливу на громадську думку і цим самим впливає на депутатів Європарламенту, які читають «фахове» видання. Серйозна назва, по 30-50 новин в день (до 2017 року це були новини «Голосу Америки», а з жовтня 18 року – новини Раша тудей), правильне позиціонування, велетенська кількість підписників на фейсбуці, активні сторінки у твітері та лінкдін.

Справедливості заради скажемо, що у вересні цього року Європарламент таки зв'язався із виданням через несанкціоноване використання назви установи і запропонував якісь шляхи врегулювання ситуації (щоб не вводити громадськість в оману). Віз і нині там. А EP Today продовжує свою вдалу роботу.

Ось така фігня, малята.

Читайте повний текст дослідження тут <http://bit.ly/2pk90er>

„Я вам нічого не должен“: больові точки спілкування президента з журналістами

Ще до виборів президент Володимир Зеленський обіцяв: «...Я буду щодня записувати відео до східних регіонів України і говорити їм: дивіться, НАТО – не звірюга, не проковтне вас» <http://bit.ly/2osDu9k> З того часу жодного ролика на цю тему українці так і не дочекалися.

Давно пролетіли сто днів його президентства. А з комунікацією стає дедалі все гірше – суцільні провали. Чого тільки вартує фраза «Я вам нічого не должен», яку Зеленський ще як кандидат сказав журналістам, які хотіли поговорити з ним про його

бізнес з РФ.

Напередодні президентського прес-марафону <http://bit.ly/311xoKi>, який стартує вже за годину, ми пригадали, основні больові точки спілкування президента з журналістами.



ПО ТОЙ БІК НОВИН

Без посередників

Неправдивий інформаційний вкид команди Зеленського про відставку Андрія Богдана <http://bit.ly/33lb6ou> Що це – тест на профпридатність медіа, які розповсюдили фейк? Чи може президент і голова його Офісу хотіли дискредитувати ЗМІ? Проблема в такому спілкуванні – це втрата довіри до офіційних джерел інформації.

Замість того, аби шукати точки порозуміння, Богдан безапеляційно заявляє, що команді президента взагалі не

потрібні журналісти для спілкування з суспільством. Мовляв, як показала передвиборча кампанія, вони з цим успішно вправляються напрому. Перед цим він дозволив собі обійняти журналістку, а потім у виправдання сказав, що думав, їй так «буде зручніше» <http://bit.ly/33gKZPh>

☐☐Фейкове інтерв'ю

Ніби на підтвердження слів Богдана Володимир Зеленський замість прес-конференції про свої перші 100 днів на посаді наприкінці серпня дає фейкове (ніби справжнє, але по факту сфабриковане) інтерв'ю ...актору зі серіалу «Слуга народу» Станіславу Боклану <http://bit.ly/2oiG69T> Все відбулося за заздальгідь спланованим сценарієм – прописано розташування буквально кожної камери, а їх було щонайменше три – щоб глядач міг розгледіти президента з усіх ракурсів.

Якщо Боклан і ставив бодай трохи гострі питання, то за чітко структурованою відповіддю президента було зрозуміло, що все це заздальгідь відрепетирувана гра. Відео супроводжували перебивки з колишніми президентами: Кучмою, Кравчуком і Ющенком, які сипали компліментами, немов з рогу достатку. Одне слово – не інтерв'ю, а тепла ванна для президента.

☐☐Пендель для Мендель

Речниця Зеленського Юлія Мендель потроху при звичаїлася до своєї нової посади і почала рштувати комунікацію з журналістами. От тільки це у неї чомусь геть не виходить. То одного журналіста відтягне від президента, то іншого штовхне, коли той намагається поставити питання президентові <http://bit.ly/2VzXAe0>, то звинуватить ЗМІ в брехні, про яку вони взагалі не писали <http://bit.ly/2M4vcgZ>

За перешкоджання роботі журналіста Сергія Андрушка теле- та радіоведучий Данило Яневський написав до Нацполіції заяву на речницю президента про вчинення злочину <http://bit.ly/2AZJHvX>

Головред «Ісландії» Сергій Грішин символічно відреагував на події, пов'язані з поведінкою речниці президента. Він передав

у подарунок Зеленському намордник і повідок «для роботи з Юлією Мендель» <http://bit.ly/30ZnAAC>

Члени Ради зі свободи слова закликали президента вжити заходів щодо ситуації з Мендель для налагодження комунікації <http://bit.ly/35mIFrS>

Але як сказав Андрій Богдан, коли відмовився давати коментар Радіо Свобода: «Я не спілкуюсь з представниками видань, які обманюють суспільство і не дотримуються журналістських стандартів. Крапка!». Які ЗМІ для нього є взірцем об'єктивності – лячно здогадуватися.

❑❑Проігнорував Бабин Яр

Здавалося б – стільки дров наламали, по граблях наскакалися – зробіть висновки, вибачтеся і працюйте далі. Але ж ні. За нез'ясованих обставин вперше президент України проігнорував офіційні заходи у Бабиному Яру <https://zbruc.eu/node/92449>

Вже коли розгорівся скандал, Зеленський інкогніто таки навідався до місця трагедії <http://bit.ly/2o5zhID> Але це не могло зупинити лавину звинувачень на його адресу. Зрештою через майже два тижні після президент з'явився на заходах офіційно <http://bit.ly/2q0di6n>

❑❑Брифінг

На прес-брифінгу на дуже болючу для українського суспільства тему – так звану «формулу Штайнмаєра», Зеленський примудрився роз'яснити ситуацію у такий спосіб, що після його виступу лишилося ще більше питань. І не дивно – такій важливій темі Зеленський присвятив усього 11 хвилин чистого часу <http://bit.ly/324dwaS>

Свій виступ президент почав з недолугих жартів-питань, чи цього разу Юлія Мендель нікого не штовзала? Цю тему він продовжив на виставці зброї, де сказав журналісту: «Девацькі нет, нічево страшнава с вамі не будет». Так президент натякнув на штовханину своєї речниці з журналістом «Радіо Свобода» <http://bit.ly/20ygEYA>

□□Прес-марафон

Аж ось президент Володимир Зеленський анонсував так званий прес-марафон для журналістів, який відбудеться вже за годину у новому фудмаркеті Kyiv Food Market у центрі Києва на вулиці Московській. Запускатимуть по 7-10 осіб на півгодини. І так цілий день. Чи стане він початком нових цивілізованих стосунків команди президента з журналістами – вже скоро дізнаємося.

Кільком журналістам вночі прийшла відмова в акредитації у зв'язку із таймінгом, <http://bit.ly/20z5CSM>

Сама ж пані Мендель написала на своїй сторінці, що акредитували понад 300 журналістів <http://bit.ly/33fmWAr> Цікаво, скільки часу буде у журналістів на запитання і скільки часу буде на відповідь у президента. А ще – скільки питань будуть стосуватися однієї і тієї ж теми.

□□Учора ми поцікавилися, що б ви запитали у президента <http://bit.ly/30XV1DC>

Наводимо найцікавіше:

?Андрій Цибрій: “Перед виборами обіцяли зробити в перші 100 днів перепис населення щоб Адекватно можна було розраховувати бюджет на наступний рік і визначити скільки потрібно нам депутатів зараз (типу якщо 450 було на 52 млн.чол., а зараз 42, то хтось вже зайвий), що пішло не так?”

?Іван Матюков: “Чому не можна зробити нормальну прес-конференцію”

?Іван Шевченко: “Чому гинуть Захисники України, не зважаючи на т.з. „перемир'я“? Яке місто є столицею Канади? Чи готовий він зі своїм офісом та Кабміном переїхати в с. Золоте? Чому тарифи на комуналку зростають? Де з/п по \$4000? Чому не сидить Портнов? Чому вважається, що минула влада злочинна, але курс її реформ продовжується?”

?Yuriy Samson: “Яка тема його дипломної роботи”

?Натали Пилипенко: “Коли він дотримається обіцянки залишити посаду за умов першого порушення закону?”

?Yevgeniy Nosenko: “Почему сегодня на выставке Зброя та безпека были рамки перед его приездом?”

?Марина Тарарак “Какого черта Уляна в отставке, а Арсен на том же месте, а не наоборот?”

?Lessya Radchouk “Нахіба йому президенство?”

?Коріолан Шекспірівський “Чи є в них план, взагалі?”

Чим загрожують глибокі фейки і як їх розпізнати?

Протягом трьох років успішний журналіст тижневика «The New Republic» (<https://newrepublic.com/>) Стівен Глас сфабрикував щонайменше 27 текстів. Його аферу викрили після статті «Hack Heaven» у травні 1998 року. Під час її написання він створив сайт неіснуючої фірми, підробив повідомлення в голосовій пошті і навіть залишив записи в своєму блокноті, аби створити ілюзію справжньої журналістської праці.

Викрити підробки вдалося журналістові Forbes, який зайнявся фактчекінгом аби дізнатися джерела сенсаційного матеріалу. Всі ці події відображені в біографічному фільмі «Афера Стівена Гласа» (Shattered Glass). Після цього випадку кожного репортера зобов’язали підтверджувати свої тексти фотографіями. Мовляв, це унеможливить нечесність.

Але чи це так? Письменниця Сьюзан Зонтаг вважає, що фотографії

– ненадійні оповідачі. «Незважаючи на презумпцію правдивості, яка додає всім світлинам авторитету, праця, яку роблять фотографи, не є загальним винятком із сумнівної торгівлі між мистецтвом і правдою», – пише Сюзан <http://bit.ly/357GR6c>

І вона частково права. Нині підробити зображення може ледве не кожен, у кого є фотошоп або інший фоторедактор. Не встигли ми навчитися боротися з фотофейками, зробленими за допомогою фотошопу, як з'явилася нова, більш масштабна й вражаюча технологія. Якщо раніше правдоподібно сфальсифікувати відео могли хіба що голівудські майстри зі спецефектів із багатомільйонними бюджетами, то тепер це стає під силу навіть людям без особливих навичок і дорогого обладнання.

І в такому здешевленні ховається найбільша загроза. Кожен за бажання може створити подію, якої ніколи не було. Її можна просто згенерувати за допомогою спеціальних комп'ютерних алгоритмів, нейронних мереж і штучного інтелекту. Таке явище називають Deepfake – глибокою підробкою, лицедурством. Це відеоролики, на яких до тіла однієї людини «причепили» обличчя іншої, і зробили це таким чином, що відрізнити підробку неймовірно складно.



Межа між дійсністю і вигадкою стає дедалі примарнішою. Своїм очам і вухам уже не можна беззастережно довіряти. Перегляньте ці

відео <http://bit.ly/20rtQOM>, <http://bit.ly/2LSDyYG>, <http://bit.ly/2InNLKI> Щоб таке спростувати потрібно мати неабиякий хист. Як його набути, раніше ми вже докладно розповідали <http://bit.ly/2It73yr>

Знавці прогнозують, що цей високотехнологічний спосіб «вкладати слова в чиїсь уста» стане найсучаснішою зброєю в умовах інформаційних воєн <http://bit.ly/31Lu5rK>

У майбутньому «глибокі фейки» можуть мати колосальні наслідки – від остаточної втрати суспільної довіри до медіа до впливу на результати народного волевиявлення. Простіше кажучи, люди будуть розгублені, збиті з пантелику. Діятиме презумпція брехні – потрібно буде не спростовувати фейки, а доводити, що

написане/показане – правда.

У деяких країнах уже всерйоз занепокоїлися цією проблемою. Наприклад, нещодавно в Каліфорнії ухвалили два закони, які обмежують використання технології Deepfake <https://cnet.co/2oZftqe> Перший документ забороняє розповсюджувати маніпулятивні відеоролики з кандидатами протягом двох місяців перед виборами. Інший дозволяє мешканцям штату подавати до суду, якщо хтось використав їхній образ у відео-deepfake порнографічного характеру.

Facebook, Microsoft і багато інших компаній пропонують винагороду тим, хто розробить технологію, яка зможе розпізнавати відео, створені за допомогою неймереж, і запобігати їхньому поширенню. Для цього був створений спеціальний фонд Deepfake Detection Challenge, в якому наразі вже є \$10 млн. Конкурс на отримання відповідного гранту стартує в грудні цього року <https://tcrn.ch/2A08Qd2>

Хай там як, із розвитком технологій вчимося і ми. Згадайте перші частини «Термінатора» чи «Зоряних воєн». Колись вони здавалося настільки майстерними, що хотілося вірити кожному кадру. Сьогодні ж усе це сприймається як «вирвиоко» – помітно іграшковість роботів, недолугість лазерів, халтурність інших спецефектів.

Можливо за якихось десять років нам не знадобляться спеціальні програми для розпізнавання нинішніх підробок. Достатньо буде побіжного погляду. Як от, наприклад, зі світлинами фей, про які ми недавно писали <http://bit.ly/2AVHdyB> Свого часу їх визнали найбільшою містифікацією XX століття. Сьогодні ж навіть не віриться, що колись люди могли у таке вірити.

Безвіз на біс: МЗС обіцяє скасувати візи до 14 країн. Що не так?

Протягом 2018 року депутати встигли ухвалити 158 законів. Для порівняння, тільки за останній місяць було затверджено близько ста законодавчих актів <http://bit.ly/20gwCX2> За таку гіперактивність парламент IX скликання прозвали скаженим принтером.

Схоже, це був лише розігрів. Коли всі можливі закони будуть ухвалені, народні обранці можуть узятися голосувати по другому колу – на біс. І здається, це вже починається...



ПО ТОЙ БІК НОВИН



До безумовних досягнень екс-президента Порошенка зараховують

безвіз із ЄС. Нова влада хоче й собі записати цей пункт в актив. Тому в програмі дій уряду МЗС обіцяє за наступні 5 років розширити перелік ще на 14 країн із безвізовим режимом <http://bit.ly/2op262m>

Досягнення? Здавалося б так. Але є одне маленьке але – з дев'ятьма з них Україна вже сьогодні має угоду про безвіз. Так – у кожному випадку прописані різні умови: строк перебування, мета поїздки або що. Але віза не потрібна. Ба більше – у решті обіцяних країн віза оформляється вже в пунктах пропуску через кордон.

Ось як нам це пояснили в Міністерстві закордонних справ:

«Підсумком укладення угод буде запровадження безвізового режиму поїздок громадян «держав на взаємній та постійній основі» (підкреслено), за будь-якою метою в'їзду та максимальним строком перебування» (повну відповідь читайте в першому коментарі).

Тепер більш-менш зрозуміло – МЗС просто планує збільшити строк перебування в країнах та розширити можливі причини в'їзду. Але ж схожі обмеження ми маємо і для поїздок в ЄС.

Наприклад, на кордоні вас можуть запитати для чого ви їдете, чи є у вас гроші, скільки, як довго плануєте бути в країні. Зазвичай максимально дозволений строк – до 90 днів. Також чинний безвіз не дає права на працевлаштування.

Але ж після цього ніхто не каже, що нам потрібно повторно запроваджувати безвізовий режим із ЄС. Він уже є. Так само, як із країнами, з якими МЗС раптом надумав його скасувати.

Окремо у відомстві обіцяють з наступного року збільшити строки безвізового перебування в Аргентині та спростити існуючий режим поїздок до Мексики. Про запровадження безвізу мова не йде. І це зрозуміло, бо він уже є. Але чомусь ці країни в міністерстві вирішили подати окремою обіцянкою.

Про які країни йдеться <http://bit.ly/2phF6Tp>

?Гватемала

Режим в'їзду: безвізовий (для пред'явників дипломатичного паспорта, службового паспорта, паспорта громадянина України для виїзду за кордон, проїзного документа дитини) для поїздки з туристичною метою.

Дозволений строк безвізового перебування: до 90 днів

?Коста-Ріка

Режим в'їзду: безвізовий (для пред'явників дипломатичного паспорта, службового паспорта, паспорта громадянина України для виїзду за кордон).

Дозволений строк безвізового перебування: до 90 днів (за проїзним документом, який має бути дійсним протягом 3х місяців з дати планованого виїзду з Коста-Ріки). При виїзді з країни сплачується загальнообов'язковий збір у розмірі 29 дол.США.

?Маврикій

Режим в'їзду: безвізовий (для пред'явників дипломатичного паспорта, службового паспорта, паспорта громадянина України для виїзду за кордон).

Дозволений строк безвізового перебування: до 90 днів

?Монголія

Режим в'їзду: безвізовий (для пред'явників дипломатичного паспорта, службового паспорта, паспорта громадянина України для виїзду за кордон, паспорта моряка) для поїздки з туристичною, діловою, приватною, службовою метою за умови надання документів, що підтверджують мету поїздки

Дозволений строк безвізового перебування: до 90 днів

Коментар МЗС: «підтримано необхідність укладення нової двосторонньої угоди про безвізові поїздки на заміну успадкованої в порядку правонаступництва Угоди між Урядами

СРСР та МНР від 20.12.1979 р., яка у багатьох аспектах є застарілою та не відповідає потребам подорожуючих».

?Перу

Режим в'їзду: безвізовий (для пред'явників дипломатичного паспорта, службового паспорта, паспорта громадянина України для виїзду за кордон).

Дозволений строк безвізового перебування: до 90 днів (за дипломатичним паспортом, службовим паспортом); до 183 днів (за паспортом громадянина України для виїзду за кордон) за наявності документів, що підтверджують туристичну мету поїздки

?Сальвадор

Режим в'їзду: безвізовий для поїздок з туристичною метою (для пред'явників дипломатичного паспорта, службового паспорта, паспорта громадянина України для виїзду за кордон, проїзного документа дитини).

Дозволений строк безвізового перебування: до 90 днів

?Сент-Вінсент і Гренадини

Режим в'їзду: безвізовий (для пред'явників дипломатичного паспорта, службового паспорта, паспорта громадянина України для виїзду за кордон).

Дозволений строк безвізового перебування: до 1 місяця

?Ямайка

Режим в'їзду: безвізовий (для пред'явників дипломатичного паспорта, службового паспорта, паспорта громадянина України для виїзду за кордон).

Дозволений строк безвізового перебування: до 30 днів з метою туризму або культурного обміну

?Гренада

Режим в'їзду: візовий. Можливе оформлення візи в пунктах пропуску через кордон (за попередньо отриманим через

дипломатичну установу Гренади дозволом Офісу з питань імміграції та паспортів країни на в'їзд)

?Маршаллові острови

Режим в'їзду: візовий. Можливе оформлення візи в пунктах пропуску через кордон (строком до 30 днів) для поїздок з туристичною метою.

?Палау

Режим в'їзду: візовий. Можливе оформлення візи в пунктах пропуску через кордон (строком до 30 днів) для поїздок з туристичною метою. Більше інформації – <http://bit.ly/30H5J0z>

?Самоа

Режим в'їзду: візовий. Можливе оформлення візи в пункті пропуску через кордон (строком до 60 днів) для поїздок з туристичною метою.

?Соломонові острови

Режим в'їзду: візовий. Можливе оформлення візи в пунктах пропуску через кордон (за умови отримання попереднього дозволу на в'їзд від Міністерства торгівлі, промисловості, праці та імміграції країни).

?Науру

Режим в'їзду: візовий. Додаткова інформація про державу на веб-платформі МЗС «ДРУГ» <http://bit.ly/30H5J0z>

Навіщо речниця президента надягла стрічку Russia today?

Майже всі бачили це фото Юлії Мендель, пресекретарки Володимира Зеленського. Але мало хто знає, звідки це фото взялося. Ні, це не фотошоп. Ми перелопатили кілька сотень аккаунтів в інстаграм, щоб знайти першоджерело – і таки знайшли. Маємо кілька новин. Вмощуйтеся.



RT на русском

1 ч. · 🌐

Украинский блогер Андрей Дзиндзя выложил в своём Facebook фотографию Юлии Мендель — пресс-секретаря Зеленского. На снимке на ней зелёная ленточка с надписью: «RT Russia Today».

В комментариях к записи блогер утверждает, что фотография сделана в 2016 году. Юлию уже требуют уволить



Андрій Дзиндзя

4 ч. · 🌐

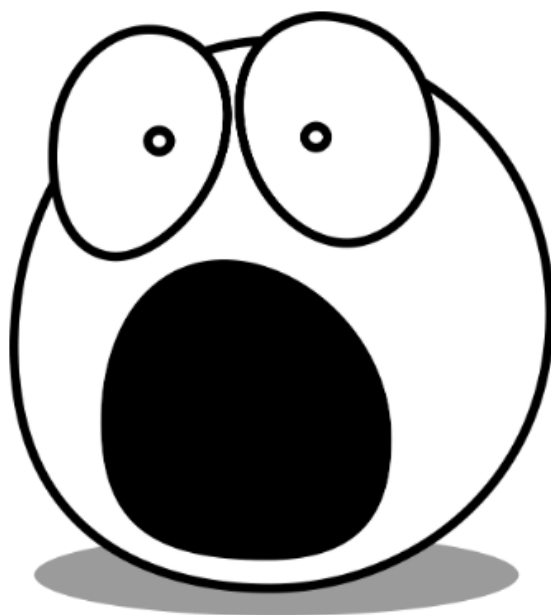
Подзвоніть Баканову, у команді Зеленського проросійський пропагандист



Показать перевод



ПО ТОЙ БІК НОВИН



Хто автор цього фото, де воно взялося і що взагалі відбувається: розкладаємо усе по пунктах

?Фото справжнє. Зроблене у жовтні 2016 року.

? Це фото із вечірки перед Гелловіном. Тому стрічка раша тудей – це як елемент костюму.

? Фото у своєму інстаграмі виставив – барабанний дріб – Крістофер Міллер – той самий журналіст, якого Мендель відтягнула від Зеленського на форумі YES.

Відео – тут <http://bit.ly/2LMde2q>. Скріншот – в коментарі під цим постом.

?Так, вони знайомі, принаймні, були на одній і тій же вечірці. В інстаграмі Міллера за той день знайдете ще кілька фото. І потрібно розуміти: неважливо, наскільки добре ви знайомі чи дружите, це не дозволяє пресекретарці панібратського ставлення і тим паче відтягування журналіста, коли він ставить питання. Більше того, Зеленський погодився відповісти журналісту.

? Першим це фото знайшов і виклав у себе блогер Андрій Дзиндзя. Його підхопили одразу кілька пабліків у фб і кілька медіа, звісно, не перевіривши, почали робити здогадки, що фото старе, зі студентських років і т.д.

6. Підхопила це фото і Раша тудей. І додала підпис, що Юлію уже вимагають звільнити.

? От раша тудей не дихне, як не збрехне. Звільнити Мендель вимагають журналісти Ініціативи 34. Медіарух вимагає публічної реакції Зеленського, НСЖУ вимагає публічних вибачень. І це аж ніяк не стосується стрічки раша тудей. Юлія Мендель мінімум тричі перешкоджала журналістам під час виконання їхніх обов'язків: про це розповіли Наталія Шимків з «Лівого берега», Крістофер Міллер і Сергій Андрушко з Радіо Свобода. Відео як Юлія Мендель відштовхнула Андрушка можна подивитися тут <http://bit.ly/31RqpEP> Саме це і є причиною критики пані Мендель з боку журналістської спільноти, і аж ніяк не стрічка раша тудей.

? Це неприпустима поведінка пресекретаря по відношенню до журналістів. Замість того, щоб вибачитися, пані Мендель

написала маніпулятивний пост. Його розбір є тут <http://bit.ly/2AKk2Yj>

?Ще гірше, що президент Володимир Зеленський ніяк не відреагував на ці інциденти.очніше відреагував: на прес-брифінгу, присвяченому формулі Штайнмаєра, він «пожартував»: «Юлю, ви там нікого більше не штовхали?». Недолугий і неприйнятний жарт у цій ситуації, який показує ставлення до журналістської спільноти не лише прессекретарки, але й президента.

? В п'ятницю журналіст Сергій Грішин приніс в офіс президента повідок і намордник <http://bit.ly/2olA6wX> з натяком стримувати прессекретарку, яка становить небезпеку для журналістів.

? Вчора журналіст Бігус.інфо Максим Опанасенко запитав у Юлії Мендель, чи вона не хоче вибачитися перед журналістами і зокрема перед Сергієм Андрушком. На це прессекретарка сказала, що під час спілкування з Андрушком той нічого не натякав про вибачення (цікаво, а чому він має їй на це натякати?).

? І як вишенька на торті: пані Мендель пожалілася на цькування, булінг і харасмент. <http://bit.ly/35bwr5x>

Як думаєте, як буде історія розвиватися далі?

Ринок землі: які загрози для українських фермерів?

Україна, Північна Корея, Таджикистан, Куба, Венесуела. Що спільного між цими країнами? Всіх їх об'єднує відсутність ринку землі. Але вже за рік усе може змінитися. Український уряд хоче дозволити купівлю та продаж земельних паїв.

□ Про що йдеться, кому вигідно, які загрози для українських землевласників – розглядаємо ще одну складну тему для України.



?У 2001 році, коли прийняли Земельний кодекс, в Україні заборонили продавати землю. 22 травня минулого року Європейський суд з прав людини визнав, що мораторій на продаж землі в Україні порушує права людини та рекомендував скасувати його. Нещодавно президент Володимир Зеленський доручив Верховній Раді до першого грудня цього року виконати цю рекомендацію <http://bit.ly/2phhv58>

Парад законів

?У Верховній Раді зареєстрували одразу кілька законопроектів для регулювання ринку землі (№2195 про електронні аукціони <http://bit.ly/2nFBz0T>, №2194 – комплексний земельний законопроект <http://bit.ly/2plV7I2>, №2178, що стосується обігу

ринку землі <http://bit.ly/2pkuJ0B> Крім того є ще два альтернативні проекти від опозиційних фракцій).

Передбачається, що ринок землі відкриється з 1 жовтня 2020 року. Землі державної та комунальної власності будуть реалізовуватися на торгах. Стартова ціна продажу – нормативна грошова оцінка (тобто, це оцінка якості землі, її ресурсів і виробничої спроможності. На основі такої оцінки здійснюють сільськогосподарське виробництво, розробляють схеми використання земельних ресурсів та проектів землеустрою.

□ Скільки землі можна буде купити?

– одна особа може купити не більше 0,5% українських земель с/г призначення, але не більше 15% у межах однієї області

□ Хто зможе купити?

– громадяни України, юридичні особи, територіальні громади, держава

– першочергове право на купівлю землі матиме її орендар

□ Вартість землі

– викуп землі можливий з розстрочкою до п'яти років за ціною не нижче нормативної грошової оцінки (близько 30 тисяч гривень за 1 гектар)

За прогнозами фахівців, ціни на оренду землі за декілька років подвояться. А за оцінками Світового банку – зростуть утричі. Для власника паю у 3-4 гектари йдеться про збільшення річного доходу приблизно у \$200. Таких власників в Україні близько чотирьох мільйонів <http://bit.ly/2osR3oR>

□ Обмеження

– заборона на набуття у власність земельних ділянок компаніями, що перебувають під санкціями, наприклад, особами, що пов'язані з державою-агресором – Росією

– Кабмін може забороняти купівлю земель, розташованих ближче, ніж 30 км до держкордону України для іноземців чи осіб без

громадянства

□□Міфи і спростування

□Ринок землі відбере у селян землю

Земля вже належить українцям, які володіють земельними паями. Сталося це ще 20 років тому, коли селяни отримали у власність колгоспну землю від 2 до 20 гектарів на людину. Тож на право власності скасування мораторію не вплине. Відкритий ринок землі не означає, що власник землі повинен її продати. Він лише отримує право нею розпоряджатися. Тобто, хоче здавати в оренду – може здавати. Хоче продавати – може продавати. Хоче залишити собі – без питань.

□Землю продадуть за копійки

На електронних аукціонах виставлятимуться ділянки площею до 20 га для малих і середніх господарств. За умови відкритих торгів вартість лотів визначатиме ринок. Що стосується дрібних землевласників – все залежатиме тільки від них. Мораторій діє вже 17 років. Увесь цей час селяни мають право лише здавати свої паї в оренду та передавати у спадок. При чому роблять це практично за безцінь. За офіційними даними, середня вартість оренди одного гектару – близько 1000 грн. на рік. Тоді як у Європі середня ціна оренди в п'ять разів більша <http://bit.ly/2n1elBZ>

□Іноземці викуплять усю землю

Вони можуть викупити частину землі, але не більше 0,5% на особу. З можливих переваг – нові робочі місця, сучасне високотехнологічне виробництво та податки в бюджет України. Якщо ж українські чорноземи намагатимуться скупити мультинаціональні корпорації – такі питання регулюватимуться в межах антимонопольного законодавства.

□□Підводні камені

?Більшість локальних фермерів мають право оренди на землю на

49 років. Частина з них вже виплатила повну вартість земельних ділянок пайовикам. Ініціювати викуп вони не будуть, бо це їм не вигідно. Якщо запрацює ринок землі (а отже право не тільки володіти і користуватися землею, а і розпоряджатися нею), ці договори на оренду можуть бути оскаржені юристами.

Інша проблема – в кредитуванні фермерів. Наразі річні ставки зависокі. Зважаючи на запуск ринку землі, банки повинні надати систему кредитування із низькою кредитною ставкою, щоб фермери, які захочуть викупити землі у власників, змогли позичити гроші у держави або приватних банків під вигідний відсоток.

Є також проблема, коли одна і та ж земельна ділянка може за документами йти як дві різні. Дієвого механізму вирішення цієї проблеми немає. Тому потрібна інвентаризація всіх с/г земель із залученням відповідних експертів та внесення усіх ділянок до Земельного Кадастру. Це планують зробити до кінця 2019 року. Наразі до кадастру внесено інформацію про 20,6 млн земельних ділянок.

На 11 жовтня Аграрний комітет Верховної ради запланував розгляд усіх законопроектів про ринок с/г землі <http://bit.ly/2nY07C6>

Слідкуємо за ситуацією.